

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Энэхүү орчуулга нь зөвхөн лавлах зориулалттай бөгөөд та солонгос хэл дээрх маягтыг зөвхөн солонгос хэлээр бөглөж ирүүлэх шаардлагатайг анхаарна уу.

외국인 직업 신고서

Гадаад иргэн ажил мэргэжлээ мэдэгдэн бүртгүүлэх хүсэлт

<신청서 작성방법>

<Хүсэлт бөглөх арга>

- ▶ <직업>은 직업 괄호안에 본인의 현재 직업을 직접 기재하고, 그 아래의 직업분류표에서 본인의 직업에 해당하는 항목의 □안에 V표시하여야 합니다.
- ▶ <Ажил мэргэжил> нь Ажил мэргэжил гэсэн хэсгийн хаалтад өөрийн одоогийн ажил мэргэжлийг бичиж, доорх мэргэжлийн ангиллын хүснэгтэд өөрийн ажил мэргэжилд хамаарах төрөлд □-д V тэмдэглэгээ хийх шаардлагатай.

성명 Овог нэр	성 Овог	명 Нэр				한자성명 Ханз овог нэр	
생년월일 Төрсөн огноо	년 Он	월 Сар	일 Өдөр	성별 Хүйс	[]남 []여 []Эрэгтэй []Эмэгтэй	국적 Иргэншил	
외국인등록번호 Гадаад иргэний бүртгэлийн дугаар							

1 직업 Ажил мэргэжил		()					
0	무직 Ажилгүй						
1	관리자 Удирдлага менежер						
	☐	공공 기관 및 기업 고위직 Төрийн байгууллага болон бизнесийн байгууллагын албан тушаал					
	☐	행정·경영 지원 및 마케팅 관리직 Захиргааны/удирдлагын дэмжлэг, маркетингийн удирдлага менежерийн албан тушаал					
	☐	전문 서비스 관리직 Мэргэжлийн үйлчилгээний удирдлага менежерийн албан тушаал					
	☐	건설·전기 및 생산 관련 관리직 Барилга, цахилгаан гэх мэт үйлдвэрлэлтэй холбоотой удирдлага менежерийн албан тушаал					
	☐	판매 및 고객 서비스 관리직 Борлуулалт, харилцагчийн үйлчилгээний удирдлага менежерийн албан тушаал					
2	전문가 및 관련 종사자 Мэргэжлийн болон холбогдох ажил эрхлэгч						
	☐	과학 전문가 및 관련직 Шинжлэх ухааны мэргэжилтэн болон түүнтэй холбогдох ажил					
	☐	정보 통신 전문가 및 기술직 Мэдээлэл, харилцаа холбооны мэргэжилтэн, инженер					

	☐	공학 전문가 및 기술직 Техникийн мэргэжилтэн болон инженер
	☐	보건 · 사회복지 및 종교 관련직 Эрүүл мэнд, нийгмийн халамж, шашин шүтлэгтэй холбоотой ажил
	☐	교육 전문가 및 관련직 Боловсролын салбарын мэргэжилтэн болон холбогдох ажил
	☐	법률 및 행정 전문직 Хууль эрх зүйн болон захиргааны мэргэжлийн ажил
	☐	경영 · 금융전문가 및 관련직 Менежмент/санхүүгийн мэргэжилтэн болон холбогдох ажил
	☐	문화 · 예술 · 스포츠 전문가 및 관련직 Соёл урлаг, спортын мэргэжилтэн болон холбогдох ажил
3	사무 종사자 Оффисын ажил эрхлэгч	
	☐	경영 및 회계 관련 사무직 Менежмент, нягтлан бодох бүртгэлтэй холбоотой оффисын ажил
	☐	금융 사무직 Санхүү, оффисын ажил
	☐	법률 및 감사 사무직 Хууль эрх зүй зэрэг аудит оффисын ажил
	☐	상담 · 안내 · 통계 및 기타 사무직 Консолтинг, танилцуулагч, статистик болон бусад оффисын ажил
4	서비스 종사자 Үйлчилгээний салбарт ажил эрхлэгч	
	☐	경찰 · 소방 및 보안 관련 서비스직 Цагдаа, онцгой байдал зэрэг хамгаалалттай холбоотой үйлчилгээний ажил
	☐	돌봄 · 보건 및 개인 생활 서비스직 Асаргаа, эрүүл мэнд зэрэг хувийн ахуй амьдралын үйлчилгээний ажил
	☐	운송 및 여가 서비스직 Тээвэр, амралт зугаалгын үйлчилгээний ажил
	☐	조리 및 음식 서비스직 Тогооч, хоолны үйлчилгээний ажил
5	판매 종사자 Борлуулалтын салбарт ажил эрхлэгч	
	☐	영업직 Борлуулалтын ажил
	☐	매장 판매 및 상품 대여직 Дэлгүүрийн худалдагч, бүтээгдэхүүний түрээсийн ажил
	☐	통신 및 방문 · 노점 판매 관련직 Шуудангийн захиалга, хаалганаас хаалганы хооронд худалдаа, гудамжны худалдаатай холбоотой ажил
6	농림 · 어업 숙련 종사자 Хөдөө аж ахуй, ойн аж ахуй, загас агнуурын чиглэлээр ур чадвартай мэргэжлийн ажил эрхлэгч	
	☐	농 · 축산 숙련직 Газар тариалан, мал аж ахуйн ур чадвартай туршлагажсан ажилчин
	☐	임업 숙련직 ойн аж ахуйн ур чадвартай туршлагажсан ажилчин
	☐	어업 숙련직 Загас агнуурын ур чадвартай туршлагажсан ажилчин

7	기능원 및 관련 기능 종사자 Гүйцэтгэгч болон холбогдох салбарын мэргэжлийн гүйцэтгэгч	
	□	식품가공 관련 기능직 Хүнсний үйлдвэрлэлтэй холбоотой мэргэжлийн гүйцэтгэгч
	□	섬유 · 의복 및 가죽 관련 기능직 Нэхмэл эдлэл, хувцас, арьс ширтэй холбоотой мэргэжлийн гүйцэтгэгч
	□	목재 · 가구 · 악기 및 간판 관련 기능직 Модон эдлэл, тавилга, хөгжмийн зэмсэг, хаяг самбар зэрэгтэй холбоотой мэргэжлийн гүйцэтгэгч
	□	금속 성형 관련 기능직 Металл хэлбэржүүлэхтэй холбоотой мэргэжлийн гүйцэтгэгч
	□	운송 및 기계 관련 기능직 Тээвэр зэрэг машин механизмтай холбоотой мэргэжлийн гүйцэтгэгч
	□	전기 및 전자 관련 기능직 Цахилгаан, болон электрониктой холбоотой мэргэжлийн гүйцэтгэгч
	□	정보 통신 및 방송장비 관련 기능직 Мэдээлэл харилцаа холбоо зэрэг өргөн нэвтрүүлгийн төхөөрөмжтэй холбоотой мэргэжлийн гүйцэтгэгч
	□	건설 및 채굴 관련 기능직 Барилга, уул уурхайтай холбоотой мэргэжлийн гүйцэтгэгч
	□	기타 기능 관련직 Бусад мэргэжилтэй холбоотой гүйцэтгэгч
8	장치 · 기계 조작 및 조립 종사자 Тоног төхөөрөмж, машин ажиллуулах, угсрах ажил эрхлэгч	
	□	식품가공 관련 기계 조작직 Хүнсний үйлдвэрлэлтэй холбоотой машинист
	□	섬유 및 신발 관련 기계 조작직 Нэхмэлийн болон гутлын салбарын машинист
	□	화학 관련 기계 조작직 Химийн салбарын машинист
	□	금속 및 비금속 관련 기계 조작직 Металл, металл бустай холбоотой машинист
	□	기계 제조 및 관련 기계 조작직 Машин механизмын үйлдвэрлэл болон холбогдох машинист
	□	전기 및 전자 관련 기계 조작직 Цахилгаан, электрон машин болон холбогдох машинист
	□	운전 및 운송 관련직 Жолооны болон тээврийн ажил
	□	상하수도 및 재활용 처리 관련 기계 조작직 Цэвэр ус, бохир ус, дахин боловсруулалттай холбоотой машинист
	□	목재 · 인쇄 및 기타 기계 조작직 Модон материал хэвлэх болон бусад машинист
9	단순노무 종사자 Энгийн хөдөлмөр эрхлэгч	
	□	건설 및 광업 관련 단순 노무직 Барилга, уул уурхайтай холбоотой энгийн хөдөлмөр эрхлэгч
	□	운송 관련 단순 노무직 Тээвэрлэлттэй холбоотой энгийн хөдөлмөр эрхлэгч
	□	제조 관련 단순 노무직 Үйлдвэрлэлтэй холбоотой энгийн хөдөлмөр эрхлэгч

☐	청소 및 경비 관련 단순 노무직 Цэвэрлэгээ, хамгаалалттай холбоотой энгийн хөдөлмөр эрхлэгч
☐	가사·음식 및 판매 관련 단순 노무직 Гэрийн ажил, хоол хүнс, борлуулалттай холбоотой энгийн хөдөлмөр эрхлэгч
☐	농림·어업 및 기타 서비스 단순 노무직 Хөдөө аж ахуй, ойн аж ахуй, загас агнуур болон бусад үйлчилгээний энгийн хөдөлмөр эрхлэгч

「출입국관리법 시행규칙」 제47조, 제49조의2, 제76조에 따라 위와 같이 신고합니다.

「Улсын хилээр орж гарах асуудал зохицуулах тухай хуулийг хэрэгжүүлэх журам」-ийн 47-р зүйл, 49-р зүйлийн 2, 76-р зүйлд заасны дагуу дээрхийн адил мэдэгдэн бүртгүүлж байна.

신청일 Хүсэлт гаргасан огноо	년 он	월 сар	일 өдөр
신청인 Хүсэлт гаргагч	(서명 또는 인) (гарын үсэг, тамга)		
대리인 Төлөөлөх хүн	(서명 또는 인) (гарын үсэг, тамга)		